

---

## Description de l'atelier / Panel description

Amanda Shuman\*<sup>1</sup>, Madelena Procopio\*<sup>2</sup>, Kathryn Batchelor\*<sup>3</sup>, Catherine Gilbert\*<sup>4</sup>,  
and Françoise Verges\*<sup>5</sup>

<sup>1</sup>International Institute for Asian Studies (IIAS) – Rapenburg 59 2311 GJ Leiden, Netherlands

<sup>2</sup>London School of Economics (LSE) – Houghton St London WC2A 2AE, United Kingdom

<sup>3</sup>University of Nottingham – University Park, Nottingham, NG7 2RD, United Kingdom

<sup>4</sup>University of Nottingham – United Kingdom

<sup>5</sup>Le Collège d'études mondiales/FMSH – Fondation Maison des sciences de l'homme – Fondation  
Maison des sciences de l'homme 190 avenue de France 75013 Paris, France

### Abstract (in French and English)

Politiques au moment des Indépendances africaines, les canaux de diffusion et d'interaction entre les pays africains et la Chine ont principalement été appréhendés ces dernières années au travers en termes économiques et géostratégiques. La notion de "Soft power", parfois traduite par "diplomatie culturelle" en français a paru résumer ces différents aspects et englober les faits les plus divers - jusqu'à la confusion. Outre que son usage commun affaiblit singulièrement ce concept, il tend à recouvrir la diversité des situations et des acteurs, les superpositions entre espaces et actions, les imaginaires mobilisés autant que les agencements selon les pays. En se basant sur des recherches de terrain dans différents pays d'Afrique, ce panel voudrait à en restituer et préciser la pluralité s'attacher dans une perspective diachronique et synchronique. While political at the time of African independence, the channels of diffusion and interaction between the African countries and China have predominantly been apprehended over the past few years in economic and geostrategic terms. The notion of "soft power", sometimes translated as "cultural diplomacy" in French, sums up these different aspects and encapsulates highly diverse facets, to the point of confusion. Added to the fact that its wide usage singularly weakens this concept, it also tends to mask the diversity of situations and players, the superpositions between spaces and actions, the imaginations engaged, and configurations according to country. Based on field research carried out in various African countries, this panel will seek, in a diachronic and synchronic perspective, to render and detail this plurality.

**Keywords:** China, Africa

---

\*Speaker